

香港防癌會研究發現：

約八成患者向孩子講解病情感壓力及困難

六成乳癌患者表示缺乏親子溝通資源

梁詠琪聲音導航《愛的冒險罐》 助乳癌家庭化解親子溝通難題

(香港，2025 年 6 月 26 日)乳癌是本港女性最常見的癌症之一，罹患乳癌對患者本人及其家庭都是重大挑戰，尤其對年幼子女的影響更甚。**香港防癌會**早前完成一項有關「香港乳癌患者家庭心理壓力與情緒健康研究」發現，分別約八成育有子女的乳癌病人表示，向孩子講解病情感壓力及困難，特別是年幼子女壓力更大，另有六成乳癌患者表示坊間針對癌症患者與年幼子女溝通配套有限。

有見及此，一直致力全方位支援癌症患者和家屬的**香港防癌會**聯同關注乳癌患者的**生物製藥公司吉利德科學**聯合推出兒童繪本《愛的冒險罐》香港版，支援乳癌患者透過故事與家中年幼兒童講解病情，並一起專注生活中的美好事物。合作單位更成功邀請**亞洲著名歌手及演員梁詠琪女士**出任**愛心大使及聲音導航**，透過她的聲音與乳癌家庭在抗癌路上同行，適合三至八歲的兒童閱讀。

香港防癌會主席朱楊珀瑜女士，**BBS** 表示，癌症不單對病人，對整個家庭都影響深遠，尤其是年幼的家庭成員，「很多家長誤以為小朋友不懂事，毋須向他們交代病情。其實，他們總會察覺媽媽身體及情緒上的變化，若沒有適當解釋，反而會令他們更為不安。」因此，她希望藉著今次與吉利德科學合作推出兒童繪本《愛的冒險罐》的香港版，鼓勵及協助家長與子女打開心扉，讓母親及子女都可以更明白對方的感受。

吉利德科學台灣、香港及新加坡總經理 Ms Cathy Su 說：「《愛的冒險罐》是吉利德科學對轉移性乳癌 (MBC) 患者承諾的一部分，繪本以溫柔的方式讓兒童了解即使經歷無可避免的變化，只要一家人共度時光，依然可以找到快樂與連繫。我們希望這本書能為面對轉移性乳癌的家庭帶來有意義的支持，讓他們在挑戰中仍能凝聚情感、坦誠溝通，一起發掘難能可貴的時刻。」

相關研究以網上問卷調查形式進行，成功訪問了 262 名乳癌患者，當中約七成受訪者育有子女。

調查結果重點如下：

1. 向子女講解病情感困難和壓力

- 97%受訪者確診後感到不同程度的壓力，當中約四成人甚至認為有很大/極度沉重壓力。

- 而在育有子女的受訪者當中，普遍認為對子女講解病情有不同程度的壓力(83%)和困難(80%)；當中 1/4 人表示感到很大或極度沉重的壓力；1/5 表示對子女講解病情感到很大或極大困難。

2. 子女對母親病情一知半解

- 約八成受訪者認為子女對自己的病情只是知道一點點/不太清楚/完全不知道，當中超過一半受訪者（54%）認為，子女對自己的病情只是「知道一點點」，25%人指子女不太清楚/完全不知道。
- 子女完全不知道的原因包括：父母不知如何溝通病情、孩子年紀太少不明白，以及父母不希望小朋友擔心等。

3. 配套不足 母親鮮與子女談及病情

- 子女對母親病情了解不深，其中一個可能原因是他們甚少會談及有關病情的話題。
- 調查顯示，患者與子女之間甚少談及患癌的事，44%患者表示很少/從不(即 1 年少於 5 次)跟孩子談論關於患癌的事；同樣地子女亦甚少主動問及母親的病情，61%受訪者指，孩子很少/從不跟患者談論關於患癌的事。
- 受訪者鮮與子女談及病情的原因與坊間配套不足或有關聯。調查顯示，62%人認為坊間針對癌症患者與幼年子女溝通的輔助服務極不充足，甚至完全沒有資源。

香港防癌會癌症教育小組委員會委員、臨床腫瘤科專科醫生戴燕萍醫生指出，不少研究發現，母親患有乳腺癌，孩子會經歷一系列的情緒問題，包括感到無助、抑鬱、內疚和不公平等¹。臨床上常見患者因為不知如何對孩子說明病情，反而選擇隱瞞，導致親子之間出現誤解、焦慮，甚至壓抑情緒。戴燕萍醫生表示：「我們發現，越是年幼的孩子，越能敏銳察覺到母親身上的改變，卻又無從理解，這樣的落差反而造成更多情緒困擾。適當地向小朋友講解母親的病情，預告日常生活上可能出現的改變，可以減輕子女的負面情緒。」

她鼓勵一眾病友，近年可供乳癌病患選擇的治療藥物愈來愈多，即使較常見於年輕女性、治療挑戰較大的晚期三陰性乳癌患者，近年也有創新治療可望有效延長整體存活期²，讓病友不僅能多爭取時間與家人相伴，更有機會好好規劃自己接下來想完成的事。「這正是《愛的冒險罐》這本繪本的重要意義！」戴燕萍醫生補充，透過繪本的內容，能幫助病人與家人，特別是孩子，更坦然討論病情與目標，讓家庭能夠一起面對疾病。

亞洲著名歌手及演員、《愛的冒險罐》愛心大使及聲音導航梁詠琪女士表示，很高興可以為《愛的冒險罐》一書聲音導航，她說：「我第一次閱讀《愛的冒險罐》已被故事深深感動，尤其作為一個媽媽，難免想過自己若發生不幸的事，孩子會怎樣呢？但《愛的冒險罐》裡的患病媽媽，令我看到她如何鼓勵小朋友，無論身處任何處境，都記得尋找身邊的『魔法』，亦即是生活中的美好事情，時時刻刻保持正面樂觀。所以我很榮幸能為《愛的冒險罐》擔任聲音導航，希望可以幫助和鼓勵一眾香港乳癌患者的家庭。」

香港著名插畫家 Messy Desk 今次為《愛的冒險罐》的親子共讀指南繪畫了兩幅以香港為背景的插畫，讓香港的讀者有更大的共鳴。她表示：「希望透過我的插畫，可以鼓勵家長藉着與子女閱讀《愛的冒險罐》，引導他們表達心中的疑問及感受。」

個案分享

育有 2 子 1 女的雅蕙於 2023 年確診三陰性乳癌，2024 年 12 月初正式完成所有治療。回想確診之初，除了擔心要負擔昂貴的治療費用外，也擔心子女的照顧安排，尤其幼女當時才 1 歲多。幸得奶奶、丈夫及其他家人的支持下，她才可以積極面對子女。

由於治療對日常生活難免有影響，雅蕙也有主動與子女講解自己的情況。雅蕙告訴他們：「媽媽有病，都幾嚴重的病，之後會出入醫院比較多，會出現一些病徵如食唔到嘢嘔、甩頭髮等等，但我會打勝仗！」大仔當時已 11 歲，雖然比較懂事，但也難免會擔心，而女兒就因為年紀尚輕，初期見到媽媽出現嚴重脫髮，也曾擔心地哭起來。後來他們開始明白這是治療過程的副作用，見到媽媽光頭時，反而會笑著撫摸媽媽的光頭，藉此安慰媽媽。雅蕙表示：「坊間對育有年幼子女的乳癌病人的支援有限，現在有《愛的冒險罐》這類繪本可以輔助我們去跟小朋友溝通，實在是一件可喜之事。」

此外，雅蕙亦非常感謝香港防癌會的支援，她早前完成全乳切除手術後，由於術後傷口範疇較大，擔心小朋友會不小心會弄破傷口，幸得香港防癌會賽馬會癌症康復中心安排住院，令她可以安心休養兩星期，加上護士細心照顧下，令她可以加快復元。

下載《愛的冒險罐》電子版及聲音導航網址：www.mBC.hk

關於香港防癌會

香港防癌會是本港歷史最悠久的非牟利抗癌機構。60 多年來致力推動防癌、抗癌與治癌的工作，包括藥物資助、免費住院服務，以及為癌症患者及其家人提供各項支援等，在抗癌路上與患者及照顧者攜手同行。詳情參閱 www.hkacs.org.hk。

¹ Purc-Stephenson, R., & Lyseng, A. (2016). How are the kids holding up? A systematic review and meta-analysis on the psychosocial impact of maternal breast cancer on children. *Cancer treatment reviews*, 49, 45–56. <https://doi.org/10.1016/j.ctrv.2016.07.005>

² Bardia, A., Rugo, H. S., Tolaney, S. M., Loirat, D., Punie, K., Oliveira, M., Brufsky, A., Kalinsky, K., Cortés, J., Shaughnessy, J. O., Diéras, V., Carey, L. A., Gianni, L., Piccart-Gebhart, M., Loibl, S., Yoon, O. K., Pan, Y., Hofsess, S., Phan, S. C., & Hurvitz, S. A. (2024). Final Results From the Randomized Phase III ASCENT Clinical Trial in Metastatic Triple-Negative Breast Cancer and Association of Outcomes by Human Epidermal Growth Factor Receptor 2 and Trophoblast Cell Surface Antigen 2 Expression. *Journal of clinical oncology : official journal of the American Society of Clinical Oncology*, 42(15), 1738–1744. <https://doi.org/10.1200/JCO.23.01409>